

ELEKTRICKÁ PILA

NÁVOD K OBSLUZE

CZ

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku. Prosíme, pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze, návod uschovejte i pro pozdější nahlédnutí. Pokud výrobek předáváte další osobě, předejte jí i tento návod.

S návodem se musí seznámit všechny osoby, které jsou pověřeny obsluhou, údržbou či přepravou stroje. Kromě instrukcí uvedených v návodu je třeba dodržovat také ostatní technické a bezpečnostní předpisy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ: M1L-KW02-405

Jmenovité napětí: 230V ~

Jmenovitá frekvence: 50Hz

Jmenovitý příkon: 1800W

Rychlost řezu: 12,1m/s

Třída ochrany: II

Hladina vibrací stroje - přední rukojeť: 14,2 m/s²

Hladina vibrací stroje - zadní rukojeť: 3,69 m/s²

Hladina akustického tlaku L_{pa} = 92,0 dB (A)

Hladina akustického výkonu L_{wa} = 112,0 dB (A)



ÚČEL POUŽITÍ VÝROBKU

Motorová řetězová pila je určena k:



- řezání kmenů, větví, řeziva a podobných materiálů
- prořezávání stromů
- kácení stromů, řezání větví nebo spadlých stromů.

POZOR! Tato řetězová pila je určena pouze pro řezání dřeva!

V žádném případě NESMÍ být použita pro řezání plastů či stavebních hmot.

Uživatel nese plnou odpovědnost za poškození nebo zranění, ke kterým dojde během používání tohoto nářadí jiným než doporučeným způsobem. Vždy dodržujte všechny uvedené bezpečnostní pokyny. Vyvarujte se nebezpečí zranění.

PROVOZNÍ INSTRUKCE

Provozní napětí

Před tím než uvedete pilu do provozu se ujistěte, že napětí na ní uvedené je v souladu se zdrojem elektrického proudu. Pro provoz je nutné použít zásuvku jištěnou 16A jističem.

Upevnění štítku

Pila je dvojitě izolována. Pokud chcete připevnit štítek na nářadí, použijte pouze nálepkou. Nikdy do výrobku neprovrtávejte otvory apod., může tak dojít k přerušení bezpečnostní dvojitě izolace.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

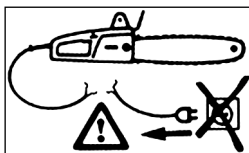


Varování! Před použitím si přečtete návod k použití! Riziko zranění během práce

s tímto náradím. Vyvarujte se možných nehod při práci s elektrickým náradím.



Noste chránič sluchu a vhodný prostředek na ochranu zraku!



Pokud přívodní kabel jeví známky poškození nebo je přetržen, okamžitě odpojte kabel od el. sítě!



Nikdy s přístrojem nepracujte za deště nebo vysoké vlhkosti!



Při práci držte přístroj oběma rukama!

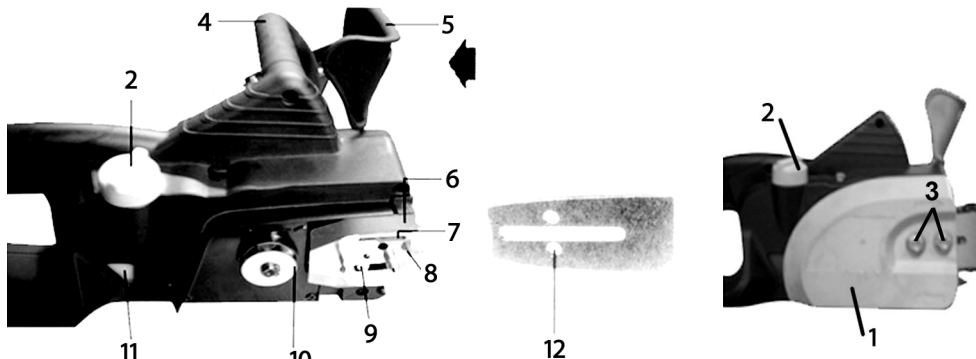
- Vyvarujte se přímého dotyku s uzemněnými částmi, např. trubkami, topnými tělesy, krby, lednicemi. Vyvarujte se nebezpečí úrazu el. proudem.
- Děti a mladiství do 18 let nesmí obsluhovat elektrické řetězové pily. Výjimka: mladiství nad 16 let v rámci výuky pod dohledem odborníka.
- Řetězová pila smí být obsluhována pouze dostatečně zkušenými odborníky.
- Řetězovou pilu nesmí obsluhovat osoby, které jsou pod vlivem alkoholu, omamné či psychotropní látky nebo léku, který snižuje pozornost. Při práci byste měli být v dobré tělesné kondici. Vždy pracujte pozorně.
- Uchovávejte návod k obsluze u řetězové pily.
- Vždy používejte ochranné pomůcky (rukavice, brýle, štít na obličej, přilba, bezpečnostní obuv). Doporučujeme používat ochranu nohou (protiprořezové nohavice).

- El. nářadí uchovávejte na suchém vyvýšeném nebo uzamčeném místě mimo dosah dětí.
- Pravidelně kontrolujte el. přívodní kabel, pokud jeví známky jakéhokoli poškození, pilu nepoužívejte, kontaktujte odborný servis.
- Před každým použitím přezkontrolujte stav pily, zejména lištu a řetěz.
- Nikdy nevystavujte pilu dešti a nepracujte ve vlhkém prostředí.
- Veškeré opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servis.
- Nikdy nepřenášejte el. nářadí zavěšené za el. přívodní kabel.
- Neodpojujte nářadí tahem za kabel, ale za zástrčku.
- Zabraňte nechtěnému spuštění. Nikdy nepřenášejte nářadí s prstem za spínači.
- V pracovním prostoru se nesmí zdržovat jiné osoby.
- Vždy odpojte nářadí před prováděním údržby a seřizování (napínání či výměna řetězu, atd.).
- Před započetím práce zaujměte stabilní postoj.
- Nepoužívejte pilu v prostorách, kde se skladují či používají hořlavé či vznětlivé chemikálie.
- Pokud pozorujete neobvyklou činnost pily (hluk, vibrace apod.), pilu ihned vypněte.
- Pro případ nehody mějte po ruce lékárničku a telefonní kontakty záchranné služby.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky pokud kontrolujete nebo nastavujete napnutí řetězu, v případě, že instalujete nový řetěz nebo opravujete stávající a také pokaždé když měníte pracovní místo.
- Je-li to možné, používejte při řezání stojan (kozu).
- Při práci vždy sledujte špičku pily.
- Při práci udržujte rovnováhu.
- Nikdy pilu nespouštějte, pokud ji nedržíte pevně v rukou, nemáte bezpečnou pozici.
- Ujistěte se, že řetězová lišta a řetěz se ničeho nedotýkají.
- Při řezání větví nikdy nelezte přímo na strom.
- Při řezání dřeva, které má praskliny, věnujte zvýšenou pozornost tomu, aby se malé kousky dřeva nelámaly a nebyly vymršťovány řetězem.

MONTÁŽ VODÍCÍ LIŠTY A ŘETĚZU

Pokud je řetěz pily připojen ke zdroji energie, vytáhněte el. zástrčku ze zásuvky.

Při každé manipulaci s řetězem používejte ochranné rukavice.



obr. 1

- 1 – KRYT HNACÍHO ŘETĚZOVÉHO KOLA
- 3 – MATKY
- 5 – OCHRANÝ ŠTÍT PŘEDNÍ RUKY
- 7 – PŘÍVOD OLEJE
- 9 – ŘETĚZOVÝ NAPÍNACÍ KOLÍK
- 11 – PRŮZOR OLEJOVÉ NÁDRŽE

- 2 – UZÁVĚR OLEJOVÉ NÁDRŽE
- 4 – PŘEDNÍ RUKOJEŤ
- 6 – KRYT PŘÍVODU OLEJE
- 8 – NAPÍNACÍ ŠROUB
- 10 – HNACÍ ŘETĚZOVÉ KOLO (ŘETĚZKA)
- 12 – OTVOR V LIŠTĚ

Položte pilu na pevnou podložku.

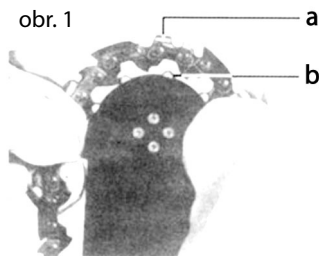
Vyšroubujte matky (3) a odstraňte kryt hnacího řetězového kola (1).

Řetězový napínací kolík (9) a dejte jej do jeho extrémní levé pozice pomocí otáčení napínacího šroubu (8) proti směru hodinových ručiček. (viz obr. 1)

Směr otáčení řetězu pily je daný 2 šipkami umístěnými na krytu hnacího řetězového kola.

Řetěz musí být nainstalován na lištu tak, aby řezací zuby (a) pracovaly ve stejném směru jako běží řetěz. Zuby řetězu musí na horní straně lišty směřovat dopředu.

obr. 1



Vložte vodící lištu a umístěte na ní řetěz tak, aby zuby (b) hnacího řetězového kola zapadly

do článků řetězu a spodní část vedení lišty byla umístěna do drážky.

Poté nasadte řetěz okolo hnacího řetězového kola (10), a lištu posuňte tak, aby čep napínacího kolíku přesně dosedl do otvoru v liště (12). Čep musí být v otvoru vidět.

Nasadte zpět kryt hnacího řetězového kola (1). Nasadte matky (3), ale ještě je nedotahujte.

Nadzvedněte špičku (konec) lišty nahoru, otočte napínacím šroubem (8) ve směru hodinových ručiček a napněte průvěsy v řetězu pily.

Řetěz je správně napnutý pokud je jej stále možné zdvihnout o 3-4 mm v prostřední části řezací lišty (viz obr. 3)

obr. 3



Po napnutí řetězu pily otočte ostří lišty nahoru a přitáhněte matky (2).

Mazací olej pro řetěz pily

POZOR! Před naplněním oleje odpojte pilu z el. sítě.

Řetězová pila je dodávána bez naplněného oleje v nádrži. Nádrž musí být před prvním použitím pily naplněna olejem. Olej umožňuje pracovat s pilou při okolní teplotě vyšší -15°C.

Nikdy nepoužívejte použitý olej pro namazání řetězu pily!

Používejte pouze olej pro řetězové pily, které jsou biologicky odbouratelné.

Naplnění nádrže:

- Odšroubujte uzávěr olejové nádrže (2).
- Ujistěte se, že uvnitř nádrže nejsou žádné nečistoty. Hladinu oleje můžete sledovat skrz průzor olejové nádrže (11).

Pomocí závitového šroubu je možné měnit množství oleje. Pro řezání těžkého a suchého materiálu s využitím celé užité délky řezací lišty nastavte šroub do pozice „+“. Pro řezání měkkého a mokrého

materiálu (nebo pokud je užité délka řezací lišty využívána pouze z části) může být hladina oleje redukována otočením šroubu do pozice „-“.

V závislosti na okolní teplotě a nastavení toku oleje je možné pracovat 15-40 minut na jednu plnou nádobu s olejem (kapacita zásobníku je 0,2 L).

Vypusťte olej z nádrže:

- pokud nebudete pilu delší dobu používat
- před přepravou nebo zasláním.

Připojení ke zdroji energie

Motorová řetězová pila je záměrně vybavena poměrně krátkým přívodním kabelem, aby se zabránilo riziku poškození nebo přeřiznutí kabelu během práce s nářadím.

Proti náhodnému vytažení kabelu ze sítě doporučujeme nasadit spojku proti uvolnění kabelu. Před připojením prodlužovacího kabelu do zásuvky zkontrolujte, zda není poškozený. Nikdy nepracujte s pilou v případě, že kabel není v perfektním stavu.

Pila může být připojena k elektrickému proudu s podmínkou, že uzemnění a zbytkový proud zařízení není větší než 30 mA.

Zapnutí a vypnutí pily

Při uvádění pily do chodu musí být ochranný štít přední ruky (5) v normální pozici, tj. stlačený ve směru šipky proti rukojeti (4).

Pila je vybavena bezpečnostním zařízením, které zabraňuje jejímu náhodnému spuštění. Pro uvedení pily do chodu:

- pevně uchopte rukojeť (4) do levé ruky
- palcem pravé ruky stlačte tlačítko zámku na levé straně spouštěcí rukojeti, poté jej držte stále stlačené, stiskněte západku
- uvolněte tlačítko zámku.

Pro vypnutí chodu uvolněte západku (tlačítko zámku se vrátí do pozice „zamčeno“).

Chod pily

Před uvedením pily do provozu nechte nový řetěz pily běžet 2-3 minuty a poté zkontrolujte napnutí řetězu dle instrukcí uvedených v odstavci „Montáž řezací lišty a řetězu pily“ a řetěz v případě potřeby dopněte.

Kontrola promazání řetězu

Chod pily bez promazání řetězu způsobí rychlejší poškození řetězu a řezací lišty.

Před každým použitím pily, zkontrolujte stav oleje v nádobě!

Nikdy nepoužívejte pilu v případě, že v nádobě není žádný olej.

Pro kontrolu stavu namazání uveďte pilu do chodu a držte ji s řezací lištou a řetězem nad nějakým lehce savým místem (např. nad novinami).

Pokud se zvětšuje počet olejových skvrn znamená to, že je pila řádně namazána.

Řetězová brzda

Pila je vybavena řetězovou brzdou, která způsobí zastavení řetězu během desetiny vteřiny.

- v případě, že se posune kupředu ochranný štít ruky ručně nebo jako následek zpětného nárazu
- v případě, že je chod pily zastaven uvolněním spouštěče.

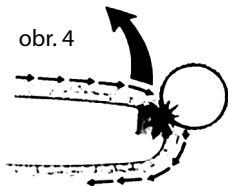
Pokud byla řetězová brzda spuštěna díky manipulaci s ochranným štítem přední ruky (5), nechte motor běžet zbytečně dlouho. Nastavte ochranný štít okamžitě do normální pozice.

Před zahájením další práce s pilou se ujistěte, že řetězová brzda správně funguje (pomocí manipulace s ochranným štítem na ruku a uvolněním západky).

Zpětný ráz

V případě, že se ostří lišty dostane nedopatřením do styku s pevnými předměty, jako je např. kmen stromu během ořezávání větví nebo do styku s předměty v bezprostředním okolí - další kmen ležící těsně u jiného apod., může dojít ke zpětnému rázu. (ve směru šipky - viz obr. 4).

obr. 4



Nebezpečnému zpětnému rázu u pily se můžete vyhnout především, pokud pracujete s rozmyslem, následujícím způsobem:

- během řezání neustále sledujte ostří řezací lišty
- nikdy se nepokoušejte řezat předním koncem lišty řetězové pily
- buďte opatrní, pokud řežete tenké, pružné větve. Řetěz pily se může snadno zaháknout.

Zvýšenou pozornost věnujte již při přikládání pily a řezací lišty při začátku řezání.

Chod vpřed

Pokud nepoužíváte ozubené záchytné čepy a řetěz se skřípne nebo narazí na příliš pevnou část ve dřevě, řetěz na spodní části vodící lišty potáhne pilu dopředu.

Doporučujeme používat vždy, pokud je to možné, ozubené záchytné čepy.

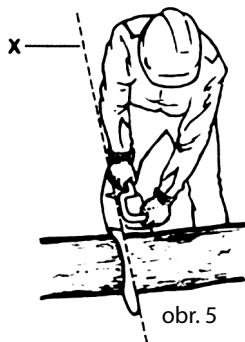
Jak pracovat s řetězovou pilou

Kdykoli se chystáte pracovat s pilou, ujistěte se, že je v naprostém pořádku. Je nezbytné zkontrolovat, zda je řezací lišta pevně uložena, zda je řetěz správně napnutý a jestli je řetězová brzda funkční.

Řezání klád, větví, atd.

Pokud řežete dřevo řetězovou pilou, držte levé rameno téměř propnuté. Vedte pilu tak, aby žád-

ná část vašeho těla nevytvořila s vodící lištou pily pomyslný tvar „X“.



obr. 5

Přitlačte ozubené záchytné čepy na řetězové pile na dřevo a teprve poté začněte řezat držíc stroj za rukojeť (4) a zvedněte rukojeť spínače.



obr. 6

Pokud nemůžete nařezat dřevo jedním tahem:

- Lehce zatlačte na rukojeť (4) a pokračujte s řezáním a
 - zlehka tlačte na řetězovou pilou
 - posuňte ozubené záchytné čepy trochu níže
 - dokončete řez nadzvednutím rukojeti spínače.
- Ustupte s pilou od řezu, zatímco řetěz stále běží. Pokud řežete dřevo položené na zemi, nikdy nedovolte, aby se řetězová pila zařezala do země pod dřevem. Pila by se ihned ztupila.

Pokud řežete kmeny ležící na svahu, musíte vždy stát nad kmenem.

Ořezávání stromů

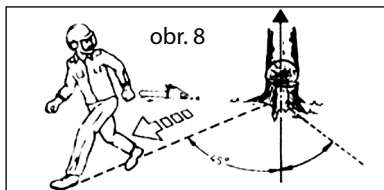
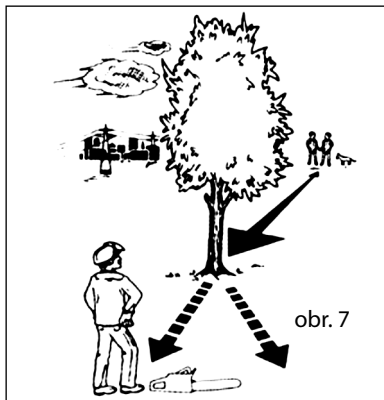
Během ořezávání stromů vždy pracujte shora, aby vás padající větve padali pod Vámi a neohrozily Vás.

Během ořezávání větví by řetězová pila měla směřovat od kmene stromu, pokud je to možné. Nikdy se nepokoušejte ořezat větve předním koncem lišty řetězové pily.

Věnujte náležitou pozornost při řezání větve, která je napnutá. Mohla by vás uhodit a zranit.

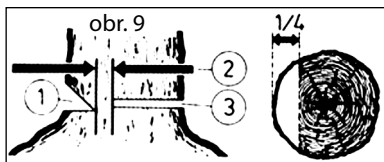
Kácení stromů

Před započatím práce si musíte ujasnit, kam chcete, aby strom padl. Zároveň si pečlivě ověřte, že nebude stát nic v cestě stromu jako např. dráty el. vedení, budovy, automobily apod.. Zajistěte, aby se v okolí 2,5 násobku výšky stromu nepohybovaly žádné osoby ani domácí zvířata. Uvolněte cestu pro 2 únikové cesty, každá v úhlu 45° proti směru pádu stromu (viz obr. 7 a 8). Tyto únikové cesty musí být prázdné a bez jakýchkoli překážek.



Před kácením stromu musíte provést řez stromu pro určení směru pádu.

Pro nářez stromu musí být hloubka řezu ke 1/4 průměru kmene. Nejprve provedte řez šikmo dolů, poté horizontální řez abyste se setkali s koncem prvního řezu. (viz obr. 9)



Hlavní řez provedte lehce nad hladinou spodní části nářezu. Tento řez nesmí dojít až k nářezu, mezi nářezem a hlavním řezem musí být mezera. Mezera musí mít délku 1/10 průměru kmene.

Pokud nedodržíte tento postup, hrozí nebezpečí pádu stromu mimo Vaši kontrolu.

Do nářezu umístěte včas klínek. Používejte pouze klínky ze dřeva, hliníku nebo plastu. **Nikdy nepoužívejte železné či ocelové klínky.**

Nedostatečné mazání řetězu

Pokud po 20-ti minutovém použití řetězové pily ubude v zásobníku pouze malé množství oleje, příčinou může být ucpaný přívod oleje (7) v pile nebo otvor (12) v liště. Pokud ano, vyčistěte tyto části.

Čištění přívodu oleje (7): lze odstranit kryt přívodu oleje (6), dle potřeby odšroubujte upevněný šroub.

Přenášení elektrické pily

Po použití pily nasadte na řetěz ochranný kryt pily.

Pilový řetěz

Použití tupého řetězu způsobuje rychlé opotřebení pily, vodící lišty a hnacího řetězového kola, navíc hrozí přetřetí řetězu. Proto je velmi důležité včas řetěz pily naostrit.

Ostření pily smí provádět pouze kvalifikovaný odborný servis.

Příslušné úhly pro frézování pily jsou:

úhel bočnice 85°

horní řezací úhel 60°

řezací úhel 30°

Pro ostření řetězu by se měl použít kulatý pilník o průměru 4mm.

Vodící lišta

Kuličková ložiska by měla být občas promazána speciálním mazivem. Pomocí aplikátoru aplikujte mazivo do otvorů umístěných poblíž 4 nýtů řetězky.

Spodní část vodící lišty je vystavena relativně silnému opotřebení, proto byste měli vodící lištu otočit po každém nabroušení řetězu. Zároveň by se měla vyčistit drážka a otvory(12).

Hnací řetězové kolo

Pokud jsou zoubky hnacího řetězového kola jakkoli opotřebované, musí být vyměněny.

Hnací řetězové kolo vyměňte po každé 2. výměně řetězu.

Uhlíky

Pokud jsou uhlíky již opotřebované, vypínací zařízení uhlíku automaticky zastaví motor.

Výměnu uhlíků smí provádět pouze kvalifikovaný odborný servis. Doporučujeme provést zároveň celkovou inspekci řetězové pily.

Opravy elektrického nářadí

Veškeré opravy smí provádět pouze kvalifikovaný odborný servis.

Ochrana životního prostředí:

Informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Po uplynutí doby životnosti přístroje nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, přístroj nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na

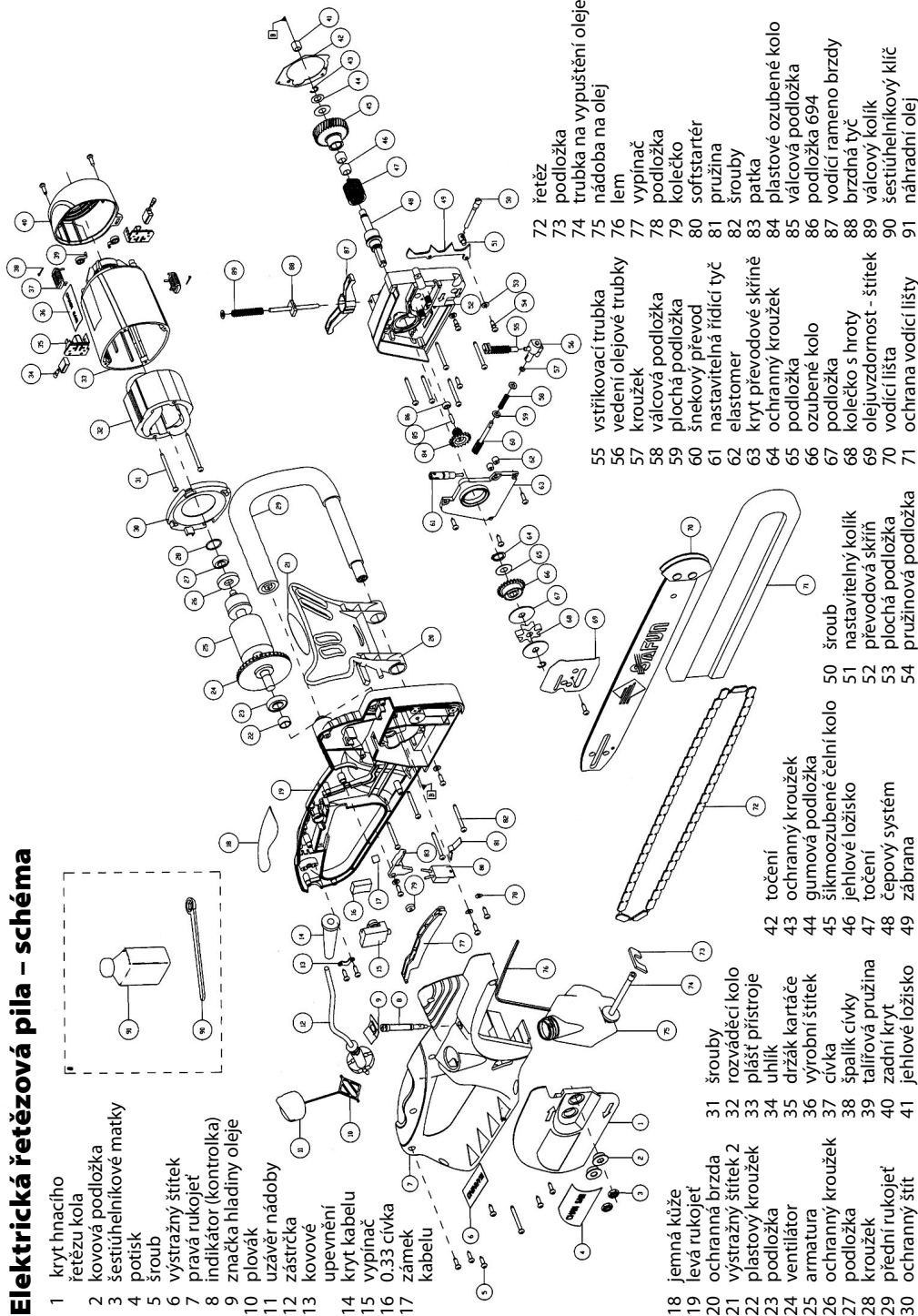
určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Servis

V případě, že po zakoupení výrobku zjistíte jakoukoli závadu, kontaktujte servisní oddělení. Při použití výrobku se řiďte pokyny uvedenými v příloženém návodu k použití. Na reklamaci nebude brán zřetel, pokud jste výrobek pozměnili či jste se neřídili pokyny uvedenými v návodu k použití.

Elektrická řetězová pila – schéma



- 1 kryt hnacího řetězu kola
- 2 kovová podložka
- 3 šestiúhelníkové matky
- 4 potisk
- 5 šroub
- 6 výstražný štítek
- 7 pravá rukojeť
- 8 indikátor (kontrolka)
- 9 značka hladiny oleje
- 10 plovák
- 11 uzávěr nádoby
- 12 zástrčka
- 13 kovové upevnění
- 14 kryt kabelu
- 15 vypínač
- 16 0.33 cívka
- 17 zámek kabelu

- 18 jemná kůže
- 19 levá rukojeť
- 20 ochranná brzda
- 21 výstražný štítek 2
- 22 plastový kroužek
- 23 podložka
- 24 ventilátor
- 25 armatura
- 26 ochranný kroužek
- 27 podložka
- 28 kroužek
- 29 přední rukojeť
- 30 ochranný štít

- 31 šrouby
- 32 rozváděcí kolo
- 33 plášť přístroje
- 34 uhlík
- 35 držák kartáče
- 36 výrobní štítek
- 37 cívka
- 38 špalík civky
- 39 talířová pružina
- 40 zadní kryt
- 41 jehlové ložisko
- 42 točení
- 43 ochranný kroužek
- 44 gumová podložka
- 45 šikmo ozubené čelní kolo
- 46 jehlové ložisko
- 47 točení
- 48 čepový systém
- 49 zábrana

- 50 šroub
- 51 nastavitelný kolík
- 52 převodová skříň
- 53 plochá podložka
- 54 pružinová podložka

- 55 vstříkovací trubka
- 56 vedení olejové trubky
- 57 kroužek
- 58 válcová podložka
- 59 plochá podložka
- 60 šnekový převod
- 61 nastavitelná řídicí tyč
- 62 elastomer
- 63 kryt převodové skříně
- 64 ochranný kroužek
- 65 podložka
- 66 ozubené kolo
- 67 podložka
- 68 kolečko s hroty
- 69 olejuvzdornost - štítek
- 70 vodící lišta
- 71 ochrana vodící lišty

- 72 řetěz
- 73 podložka
- 74 trubka na vypuštění oleje
- 75 nádoba na olej
- 76 lem
- 77 vypínač
- 78 podložka
- 79 kolečko
- 80 softstartér
- 81 pružina
- 82 šrouby
- 83 patka
- 84 plastové ozubené kolo
- 85 válcová podložka
- 86 podložka 694
- 87 vodící rameno brzdy
- 88 brzdná tyč
- 89 válcový kolík
- 90 šestiúhelníkový klíč
- 91 náhradní olej

ES Prohlášení o shodě

TV PRODUCTS CZ s.r.o.
Rybná 669/4, Praha 1, PSČ 110 00
IČO 26061333, DIČ 001-26061333
Prohlašuje

na svou výlučnou odpovědnost, že vlastnosti níže uvedeného výrobku splňují požadavky stanovené v zákoně č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve změně a doplnění některých zákonů a v technických předpisech, které se na něj vztahují, že je tento výrobek při jeho určeném použití bezpečný, a že byla přijata opatření, zaručující shodu všech výrobků uváděných na trh s technickou dokumentací a základními požadavky na výrobky.

Výrobek: ŘETĚZOVÁ PILA
Typ: M1L-KW02-405
Technická specifikace: 230V~, 50Hz, 1800W, třída II
Akustický výkon: 112dB(A)
Dovozce: TV PRODUCTS CZ s.r.o.
Rybná 669/4, Praha 1, 110 00
Způsob posouzení shody: NV č. 24/2003 Sb., § 3 Odst. 1 písm. c) a §12 Odst.3 písm. b) zákona č. 22/1997Sb., v platném znění

Výrobek, na nějž se vztahuje toto prohlášení, je ve shodě s následujícími normami a předpisy:

- ČSN EN 50144-2-13:2002
- ČSN EN 50144-1:1998+A1:2002+A2:2003
- ČSN EN 55014-1:2000/+A1:2001
- ČSN EN 55014-2:1997/+A1:2001
- ČSN EN 61000-3-2:2000
- ČSN EN 61000-3-3:1995/+A1:2001

Vlastnosti uvedeného výrobku splňují všechny základní požadavky stanovené v nařízení vlády č.616/2006 Sb. / evropské směrnice 89/336/EEC, nařízení vlády č.17/2003 Sb. / evropské směrnice 73/23EEC, nařízení vlády č.24/2003 Sb./Machinery Directive 98/37/EEC, nařízení vlády č.9/2002 Sb. /Noise Emission Directive 2000/14/EC (hluk).

Doplňující informace:

- Verification of conformity with European Directives, vydal Intertek Testing Services Shanghai Ltd., dne 11.12.2003
- Test report JSH0309357-001
- Verification of conformity with European Directives, vydal Intertek, ETL SEMKO, dne 29.10.2003
- Test report JSH03909358-001
- Noise Test Report JSH0407262-002, vydal Intertek Testing Services Shanghai, Ltd., dne 16.7.2004

Rok označení CE: 2004

Místo vydání: v Českých Budějovicích
Datum vydání: 26.7.2007
Odpovědná osoba: Ing. Jiří Lavička, jednatel

TV PRODUCTS CZ s.r.o.
Rybná 669/4,
110 00 Praha 1
CZ26061333



razítko a podpis